

UNUTRAŠNJA TRGOVINA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Podaci o unutrašnjoj trgovini potiču iz knjigovodstvenih i drugih evidencija organizacija koje se bave djelatnošću trgovine na malo i na veliko. Te podatke statistika prikuplja redovnim mjesečnim, godišnjim i trogodišnjim istraživanjima. U periodu od 1992. do 2002. godine metod uzorka je korišten u prikupljanju statističkih podataka samo za izvještajne jedinice privatnog sektora, a od 2003. godine se primjenjuje na sve izvještajne jedinice.

Radi usklađivanja sa evropskim standardima od 2007. godine došlo je do izmjene metodologije, pa su podaci za 2006. i 2007. godinu urađeni po novoj metodologiji. Od januara 2012. godišnje istraživanje trgovine na malo po robnim grupama i trgovinskim djelatnostima prešlo je na trogodišnju periodiku.

Obuhvat

Statistika unutrašnje trgovine obuhvata i prikazuje robni promet koji se ostvaruje posredstvom trgovinske djelatnosti (trgovina na malo i trgovina na veliko). Robni promet koji se ostvaruje neposredno između proizvođača, kao i između proizvođača i potrošača, nije obuhvaćen. Nisu obuhvaćene ni usluge u prometu robe (zastupničke, agencijske, komisione i dr.), kao ni opravke predmeta za ličnu potrošnju i domaćinstvo, koje prema Klasifikaciji djelatnosti (KD) statistika primjenjuje od 2001. godine, a koje spadaju u djelatnost trgovine na veliko, odnosno trgovine na malo.

Statističkim istraživanjem trgovine obuhvataju se svi poslovni subjekti (preduzeća i organizacije) koji se bave trgovinskom djelatnošću svih sektora svojine.

Prelaskom na novu klasifikaciju djelatnosti NACE Rev.2, Trgovina motornim vozilima i motociklima i Trgovina djelovima za motorna vozila se prate posebnim istraživanjem Trg-10M, od januara 2012. U skladu sa navedenim promjenama, tj. sa novom klasifikacijom NACE Rev. 2 indeksi prometa u trgovini na malo su preračunati i predstavljeni po novoj klasifikaciji NACE Rev.2 od 2010. godine.

Okvir za izbor preduzeća u uzorak urađen je na osnovu podataka iz biznis registra i podataka iz redovnih statističkih istraživanja trgovine.

Prelaskom na novu klasifikaciju djelatnosti NACE Rev.2, od januara 2012, Trgovina motornim vozilima i motociklima i Trgovina djelovima za motorna vozila se prate posebnim istraživanjem Trg10M.

Definicije

Kao promet robe u trgovini na malo iskazana je vrijednost robe koju su preduzeća/organizacije koje obavljaju promet robe na malo isporučile krajnjim potrošačima (prvenstveno stanovništvu za ličnu potrošnju, za upotrebu u domaćinstvu i pravnim i fizičkim licima za obavljanje njihove djelatnosti).

Kao promet robe u trgovini na veliko iskazana je vrijednost robe koju su preduzeća/organizacije koje obavljaju promet robe na veliko isporučile: preduzećima unutrašnje trgovine, ostalim preduzećima za dalju preradu i velikim potrošačima za sopstvenu potrošnju (organizacije zdravstvene i socijalne zaštite, obrazovanja, odbrane i dr.).

INTERNAL TRADE

Sources and methods of data collection

Data on domestic trade are obtained from bookkeeping records and other documentation of organizations engaged in retail and wholesale trade activities. Statistical Office collects these data through regular monthly, annual, and three-annual surveys. In a period from 1992 to 2002, sample-based survey was conducted only for private sector, but since 2003, it has been applied to all reporting units.

The methodology was changed from 2007 with the purpose of compliance with EU standards, so that the data for 2006 and 2007 were done according to this new methodology. Since January 2012 annual survey of retail trade by commodity groups and trade activities changed to three-year periodicity.

Coverage

Internal trade statistics refers to and presents the goods turnover realized through trade activity (retail and wholesale trade). The goods flow directly among producers and between producers and consumers is not covered. Related services are not included, such as intermediation, agency, commission, etc. In addition, the repair of goods for personal consumption is not covered, although, according to the Classification of Activities introduced in 2001, these services are part of wholesale and retail trade activities.

Statistical trade surveys cover all business entities (enterprises and organizations) engaged in trade activities in various sectors of ownership.

With transition to the new classification NACE Rev.2, Trade of motor vehicles and motorcycles and trade of parts of motor vehicles are being monitored by a special research Trg10M, since January 2012. Considering these changes or the new classification NACE Rev.2, the turnover indices in retail trade are recalculated and presented by the new classification NACE Rev.2 since year 2010.

The sample frame for enterprises put in the sample have been made on the data drawn from business register, and data from regular retail trade statistical surveys.

With transition to the new classification NACE Rev.2, since January 2012, Trade of motor vehicles and motorcycles and trade of parts of motor vehicles are being monitored by a special research Trg10.

Definitions

Turnover of goods in retail trade shows the value of goods delivered by retail trade enterprises/organizations to final consumers (primarily to final consumers for personal consumption or use in households, and to legal and physical entities for performing their activities).

Turnover of goods in wholesale trade shows the value of goods delivered by wholesale enterprises/organizations to: domestic trade enterprises, other organizations for further processing, big consumers for their own consumption (health organizations, social insurance and welfare organizations, education, defence and other).

16 – 1. BROJ RADNIKA U TRGOVINI NA VELIKO I MALO¹⁾NUMBER OF WORKERS IN WHOLESALE AND RETAIL TRADE¹⁾

Broj radnika	2012	2013	2014	2015	
Broj zaposlenih u trgovini na veliko	16 643	16 857	16 576	16 535	Number of employees in wholes. trade
Broj zaposlenih u trgovini na malo	18 897	18 142	17 312	17 854	Number of employees in retail trade

¹⁾ Izvor: Stastičko istraživanje o osiguranicima – zaposleni po djelatnostima i opštinama

¹⁾ Statistical survey by insurance beneficiaries - employees by activity and municipalities

16 – 2. PROMET ROBE PO ROBNIM GRUPAMA I TRGOVINSKIM DJELATNOSTIMA NA MALO

TURNOVER OF GOODS BY GOODS TYPE AND RETAIL TRADE ACTIVITIES

hilj. EUR

thous. EUR

	2010	2011	2014	
UKUPNO (SA APOTEKAMA)	889 410	1 103 615	1 182 826	TOTAL (INCLUDING PHARMACIES)
Hljeb, tjestenine i peciva	41 790	53 846	61 849	Bread, baked pastry, paste products
Meso, riba i preradevine	76 446	86 260	108 821	Meat, fish and manufactured products
Mlijeko, mliječni proizvodi i jaja	35 780	39 659	41 666	Milk, milk products and eggs
Ulja i mast	22 349	25 957	26 798	Oils and fat
Voće i povrće (svježe i smrtnuto)	23 950	25 896	29 648	Fruits and vegetables (fresh and frozen)
Šećer, čokolada	34 304	41 259	43 673	Sugar, chocolate
Bezalk. pića, (kafa, čaj, kakao, sokovi i izvorska voda i dr.)	42 957	46 259	45 762	Non – alcoholic drinks
Ostali proizvodi za ljudsku ishranu	44 412	65 258	85 150	Other human food products
PREHRANA - UKUPNO	321 998	384 394	443 328	FOOD - TOTAL
Alkoholna pića	38 449	42 582	43 069	Alcoholic drinks
Duvan i cigarete	39 993	43 890	44 557	Tobacco and cigarettes
Odjevne tkanine svih vrsta	8 913	9 453	13 054	Clothing fabrics of all kinds
Muška, ženska i dječja odjeća i ostala odjevna galanterija	34 490	36 260	45 723	Men's, women's, children's clothes and other clothing articles
Obuća (muška, ženska, dječija i sportska)	47 161	48 259	59 328	Footwear (men's, women's, children's and sports)
Proizvodi za održavanje i popravku u domaćinstvu (parket, keramičke pločice, tapeti, cement, stakla za prozore i dr.)	49 515	65 986	74 839	Products for maintenance and repairs in household (parquet, wallpapers, cement, window glasses and other)
Lož ulje, butan gas, ugali i drvo za domaćinstvo	870	2 126	2 234	Fuel oil, butane gas, coal and firewood
Namještaj i proizvodi za opremanje, dekoraciju	31 755	32 459	38 629	Furniture and products for household decoration and equipment
Tepisi i podne obloge	1 395	1 502	1 573	Carpets and floor coverings
Tekstilni proizv. i tekstil za domaćinstvo (posteljina i dr.)	2 783	2 826	2 360	Textile products and textile for households (bed linen, etc.)
Osnovni kućni aparati (frižideri, mašine za pranje, štednjaci, usisivači, TA peći, klima uređaji, grejalice)	37 183	37 454	39 911	Elementary house apparatus (refrigerators, ranges, washing machines, vacuum cleaners, heaters, air conditioners,
Ostali električni aparati kućni aparati (pegle, mikseri idr.)	5 504	5 966	5 703	Other electric apparatus for household (irons, mixers, etc.)
Staklo, posuđe, pribor za jelo, mehanički pribor	8 937	9 026	10 021	Glass, dishes, eating utensils, mechanical utensils, etc.
Alat i oprema za domaćinstvo, električni i ručne kosilice, testere, čekići, ašovi, lopate i dr.	17 486	18 027	20 541	Household tools and equipment, manual and power mowers, saws, hammers, shovel, spades and other
Sredstva za čišćenje i održavanje domaćinstva (omekšivači, insekticidi, pesticidi i dr.)	21 735	23 659	29 924	Products for household cleaning and maintenance (softeners, insecticides, pesticides, and other)
Farmaceutski proizvodi (ljekovi, vitamini, vakcine i dr.)	34 194	36 152	41 291	Pharmaceutical products (medicines, vitamins, vaccines, other)
Medicinski proizvodi (aparati za terapiju, termometri, mehanička kontraceptivna sredstva, korektivne naočare, ortopedska pomagala, slušni aparati i dr.)	3 818	4 026	4 904	Medical products (appliances and equipment (therapeutic apparatus, thermometers, mechanical contraceptives, corrective glasses, orthopaedic appliances, hearing aid)
Goriva i ulja za motorna vozila, motocikle i ostalo	41 877	41 259	43 042	Fuels and oils for motor vehicles, motorcycles and other

Od 2012. godine Godišnje istraživanje trgovine na malo prešlo je na trogodišnju periodiku.

Since 2012. Annual survey of retail trade is switched to a three-year periodicity.

**16 – 2. PROMET ROBE PO ROBNIM GRUPAMA I
TRGOVINSKIM DJELATNOSTIMA NA MALO, hilj. EUR**
**TURNOVER OF GOODS BY GOODS TYPE
AND RETAIL TRADE ACTIVITIES, in thous. EUR**

/nastavak/

/continued/

	2010	2011	2014	
Telefoni i telefaks aparati	1 041	1 126	1 932	Telephones and fax apparatus
Radio i TV uređaji, videorekorderi, kasetofoni, stereo sistemi i oprema za njih i dr.	17 612	16 263	18 417	Radio and TV sets, VCRs, tape recorders, stereos and related equipment, and other
Fotografska i optička oprema (kamera i fotoaparati)	52	102	109	Photographic and optical equipment (cameras)
Kompjuteri, posebni softveri, štampači, tastature	9 892	10 596	12 081	Computers, special software, printers, keyboards
Mediji za snimanje i snimljeni (ploče, CD, trake)	1 752	2 157	2 242	Recording and recorded media (records, CD, tapes)
Trajna dobra za rekreaciju	183	2 097	2 677	Durable goods for recreation
Igračke, oprema za sport, kampovanje, rekreaciju	3 085	3 570	4 467	Toys, sports, camping and recreation equipment
Cvijeće, sadnice, sjeme i sve vrste đubriva	5 821	6 024	6 368	Flowers, seedlings, seeds and all kinds of fertilizers
Kućni ljubimci, hrana, lijekovi i pomoćna sredstva	539	1 037	1 904	Pets, food, medicines and devices for their care
Knjige, novine i pisani materijal	15 678	17 236	22 445	Books, newspapers and stationery
Aparati i preparati za ličnu njegu (fenovi, kreme i dr.)	21 866	24 660	25 043	Apparatus and cosmetic preparations for personal care (hair dryer, creams, etc.)
Ostali preparati za ličnu njegu	5 699	5 896	7 156	Other products for personal care
Ostalo	58 144	167 547	113 914	Other

Od 2012. godine Godišnje istraživanje trgovine na malo prešlo je na trogodišnju periodiku.

Since 2012. Annual survey of retail trade is switched to a three-year periodicity.

**16 – 3. PROMET ROBE PO ROBNIM GRUPAMA I
TRGOVINSKIM DJELATNOSTIMA NA VELIKO**
**TURNOVER OF GOODS BY GOODS TYPES
AND WHOLESALE TRADE ACTIVITIES**

hilj. EUR

thous. EUR

	2013	2014	2015	
UKUPNO	1 719 910	1 752 817	1 867 456	TOTAL
Poljoprivredne sirovine	14 720	15 751	17 608	Agricultural raw materials
Meso, riba i prerađevine	75 907	91 088	98 264	Meat, fish and manufactured products
Mlijeko, mliječni proizvodi i jaja	43 630	42 321	43 956	Milk, milk products and eggs
Voće i povrće (svježe i smrtnuto)	36 835	39 782	44 882	Fruits and vegetables (fresh and frozen)
Šećer, čokolada,	55 588	52 582	57 158	Sugar, chocolate,
Kafa, čajevi, kakao	32 342	31 048	31 002	Coffee, tea, cocoa
Bezalkoholna i alkoholna pića	170 564	167 153	179 978	Non – alcoholic and alcoholic drinks
Ostali proizvodi za ljudsku ishranu	89 153	91 828	99 062	Other food products
Prehrana ukupno	518 739	531 553	571 910	Food total
Duvan i cigarete	65 914	64 596	67 491	Tobacco and cigarettes
Tekstil i odjeća	43 607	45 351	49 158	Textile and clothing
Obuća i kožna galanterija	8 456	8 287	8 837	Footwear and leather products
Namještaj	55 507	63 833	71 162	Furniture
Električni aparati za domaćinstvo	32 711	31 403	35 655	Electric devices for household
Porculan i staklo	11 981	10 663	9 802	Porcelain and glass
Lakovi i boje	29 136	29 719	30 469	Varnishes and paints
Parfimerija, kozmetički proizvodi	68 680	67 993	73 840	Perfumes, and cosmetic products
Farmaceutski proizvodi	146 407	163 976	192 086	Pharmaceutical products
Proizvodi od papira (knjige, novine i papirna konfek.)	10 980	11 205	12 987	Paper products (books, newspapers, etc.)
Fotografski i optički predmeti, bicikli, muzic. instrumenti	2 750	3 053	3 199	Camera and optical bycycles, musics instruments,
Čvrsta, tečna i gasovita goriva	373 402	358 466	352 760	Hard, liquid and gas fuels
Metalni proizvodi i rude	24 020	24 741	27 632	Metal products and ores
Drvo, građevinski materijal	108 686	117 381	126 750	Wood, building material
Mineralna roba, cijevi	29 999	30 599	32 947	Mineral goods, pipelines
Hemijski proizvodi	8 018	7 778	8 422	Chemical products
Otpaci i ostaci	1 295	1 301	1 106	Scrap and waste
Mašine, uređaji i pribor	54 629	55 175	62 930	Machinery, equipment and accessories
Ostalo	124 990	125 744	128 312	Other

**16 – 4. GODIŠNJI INDEKSI BROJA PRODAVNICA
TRGOVINE NA VELIKO I MALO MOTORNIM
VOZILIMA I MOTOCIKLIMA**

**ANNUAL INDICES OF NUMBER OF STORES
IN WHOLESALE AND RETAIL TRADE OF
MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLE**

BROJ PRODAVNICA	<u>2013</u> 2012	<u>2014</u> 2013	<u>2015</u> 2014	NUMBER OF STORES
Trgovina na veliko i malo motornim vozilima i motociklima (oblast 45)	100,5	102,1	101,6	<i>Turnover in wholesale and retail trade of motor vehicles and motorcycles (Domain 45)</i>

**16 – 5. GODIŠNJI INDEKSI BROJA ZAPOSLENIH
TRGOVINE NA VELIKO I MALO MOTORNIM
VOZILIMA I MOTOCIKLIMA**

**ANNUAL INDICES OF NUMBER OF EMPLOYEES
WHOLESALE AND RETAIL TRADE OF MOTOR
VEHICLES AND MOTORCYCLE**

BROJ ZAPOSLENIH	<u>2013</u> 2012	<u>2014</u> 2013	<u>2015</u> 2014	NUMBER OF EMPLOYEES
Trgovina na veliko i malo motornim vozilima i motociklima (oblast 45)	113,5	86,2	100,0	<i>Turnover in wholesale and retail trade of motor vehicles and motorcycles (Domain 45)</i>